



**ORDRE DU JOUR
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 17 SEPTEMBRE 2013**

LIEU : Maison de la culture

HEURE : 19 h 30

**RÉSOLUTION DE SYMPATHIES – DÉCÈS DE MADAME DANIELLE LAUZON, SOEUR DE
MONSIEUR LE CONSEILLER STÉPHANE LAUZON**

PAROLE DU MAIRE

PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES

PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.1 **Projet numéro 18876** - Adoption de l'ordre du jour

2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

2.1 **Projet numéro 18877** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 27 août 2013

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS

3.1 **Projet numéro 18491** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 3, rue Park - Permettre l'installation d'une enseigne rattachée au bâtiment principal au-dessus du rez-de-chaussée - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak

3.2 **Projet numéro 18538** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 46, rue Principale - Autoriser l'absence d'une bande de verdure sur la rue Principale et l'absence d'une bande de verdure en façade latérale - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak

3.3 **Projet numéro 18541** - Usage conditionnel - 46, rue Principale - Installer une garderie de dix places - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak

3.4 **Projet numéro 18551** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 215, chemin Perry - Diminuer la superficie du revêtement extérieur sur la façade principale et la façade latérale sur rue d'une habitation unifamiliale - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak

3.5 **Projet numéro 18498** - Usage conditionnel - 48 rue Grimes - Aménager un logement additionnel - District électoral de Deschênes - Alain Riel

3.6 **Projet numéro 18505** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 405, chemin Vanier - Augmenter la superficie maximale des enseignes affichant le menu du service à l'auto d'un usage de restauration - District électoral de Deschênes - Alain Riel

3.7 **Projet numéro 18700** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 145, rue de l'Atmosphère - Augmenter le rapport « espace bâti/terrain » et réduire la largeur de l'allée de circulation - District électoral de Plateau-Manoir-des-Trembles - Maxime Tremblay

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (suite)

- 3.8** **Projet numéro 18702** - Usage conditionnel - 59, rue Laval - Autoriser l'exploitation de l'usage « Établissement avec services de boissons alcoolisées » dans le bâtiment situé dans le pôle Laval/Kent/Aubry - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 3.9** **Projet numéro 18737** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 505-2005 - 60, promenade du Portage - Réduire les largeurs minimales des bordures paysagées, de l'allée de circulation et de l'aire de stationnement des lignes de lot et exempter de l'obligation de bordure de béton dans le stationnement - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 3.10** **Projet numéro 18670** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 121, impasse d'Anticosti - Régulariser l'implantation d'un bâtiment accessoire détaché - District électoral de Limbour - Nicole Champagne
- 3.11** **Projet numéro 18673** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 21, rue de Valence - Régulariser l'implantation d'un bâtiment accessoire détaché - District électoral de Touraine - Denis Tassé
- 3.12** **Projet numéro 18675** - Usage conditionnel - 1105, boulevard Lorrain - Aménager un logement additionnel - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 3.13** **Projet numéro 18677** - Usage conditionnel - 161, rue de Roberval - Aménager un logement additionnel - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 3.14** **Projet numéro 18679** - Usage conditionnel - 149, rue de Roberval - Aménager un logement additionnel - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 3.15** **Projet numéro 18729** – Usage conditionnel – 119, rue Wellington – Permettre la construction d'un bâtiment résidentiel et commercial de 12 étages comportant 137 logements – District électoral de Hull-Val-Tétreau – Denise Laferrière
- 3.16** **Projet numéro 18686** – Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 – 831 au 849, boulevard Saint-René Ouest – Permettre que des bâtiments ne donnent pas sur une allée d'accès ou une rue, réduire la distance entre certains bâtiments, la distance entre certains bâtiments et des allées d'accès, disposer de conteneurs à déchets non installés dans un enclos et augmenter le nombre de cases de stationnement maximal permis pour un bâtiment commercial ainsi que pour l'ensemble des neuf bâtiments résidentiels projetés – District électoral du Versant – Joseph De Sylva

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC

- 4.1** **Projet numéro 18617** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-170-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'inclure l'immeuble situé au 179, rue Achbar dans la zone H-04-213, d'étendre les limites de la zone C-04-215 à même la totalité de la zone C-04-270 et d'ajouter, aux usages déjà autorisés, les usages de la catégorie « services personnels et professionnels » ainsi que certains usages de la catégorie « commerces et services distinctifs » autorisés dans la zone C-04-270 - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 4.2** **Projet numéro 18618** - Second projet de Règlement numéro 502-170-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'inclure l'immeuble situé au 179, rue Achbar dans la zone H-04-213, d'étendre les limites de la zone C-04-215 à même la totalité de la zone C-04-270 et d'ajouter, aux usages déjà autorisés, les usages de la catégorie « services personnels et professionnels » ainsi que les usages de la catégorie « commerces et services distinctifs » autorisés dans la zone C-04-270 - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 4.3** **Projet numéro 18632** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-179-2013 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'ajuster les limites des zones P-05-101 et C-05-117 afin d'englober la totalité du lot 5 197 253 au cadastre du Québec dans la zone P-05-101 et permettre la construction d'un agrandissement du Cégep de l'Outaouais - District électoral du versant - Joseph De Sylva

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC (suite)

- 4.4** **Projet numéro 18633** - Second projet de Règlement numéro 502-179-2013 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'ajuster les limites des zones P-05-101 et C-05-117 afin d'englober la totalité du lot 5 197 253 au cadastre du Québec dans la zone P-05-101 et permettre la construction d'un agrandissement du Cégep de l'Outaouais - District électoral du versant - Joseph De Sylva
- 4.5** **Projet numéro 18645** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-181-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'augmenter respectivement de 32 à 45 et de 10 à 15, le nombre maximal de logements permis pour la catégorie d'usages « Habitation de type familial (h1) », en structure isolée et contiguë et de supprimer l'exigence relative aux matériaux de revêtement de la zone H-13-116 - Phases 14, 15 et 16 du projet de développement du Plateau Symmes - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 4.6** **Projet numéro 18646** - Second projet de Règlement numéro 502-181-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'augmenter respectivement de 32 à 45 et de 10 à 15, le nombre maximal de logements permis pour la catégorie d'usages « Habitation de type familial (h1) », en structure isolée et contiguë et de supprimer l'exigence relative aux matériaux de revêtement de la zone H-13-116 - Phases 14, 15 et 16 du projet de développement du Plateau Symmes - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 4.7** **Projet numéro 18392** - Premier projet de résolution - Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - Autoriser la volumétrie d'un projet de construction à vocation mixte comportant des bâtiments divers dont deux de 33 étages avec un coefficient d'occupation du sol variable, mais maximum de 10,7 au 71, rue Wellington - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 4.8** **Projet numéro 18763** – Second projet de résolution – Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble – Construire une projet résidentiel intégré de 20 logements au 121, rue Kent et au 130, rue Laval – District électoral de Hull-Val-Tétreau – Denise Laferrière
- 4.9** **Projet numéro 18446** – Avis de présentation – Règlement numéro 500-21-2013 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but d'intégrer le plan d'ensemble pour le site du centre multifonctionnel et de préciser les balises d'aménagement destinées à encadrer sa réalisation dans le secteur particulier d'aménagement et de développement du secteur d'intervention « Carrière – de la Brasserie » - District électoral de Hull-Val-Tétreau – Denise Laferrière
- 4.10** **Projet numéro 18448** – Projet de Règlement numéro 500-21-2013 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but d'intégrer le plan d'ensemble pour le site du centre multifonctionnel et de préciser les balises d'aménagement destinées à encadrer sa réalisation dans le secteur particulier d'aménagement et de développement du secteur d'intervention « Carrière – de la Brasserie » - District électoral de Hull-Val-Tétreau – Denise Laferrière
- 4.11** **Projet numéro 18449** – Avis de présentation – Règlement de concordance numéro 502-178-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone P-08-042 à même la totalité de la zone P-08-32 et une partie de la zone P-08-33 afin de regrouper dans une seule zone les dispositions et les normes de zonage pour permettre la construction du centre multifonctionnel et pour tenir compte des modifications apportées par le Règlement numéro 500-21-2013 modifiant le plan d'urbanisme numéro 500-2005 – District électoral de Hull-Val-Tétreau – Denise Laferrière
- 4.12** **Projet numéro 18454** – Projet de Règlement de concordance numéro 502-178-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone P-08-042 à même la totalité de la zone P-08-32 et une partie de la zone P-08-33 afin de regrouper dans une seule zone les dispositions et les normes de zonage pour permettre la construction du centre multifonctionnel et pour tenir compte des modifications apportées par le Règlement numéro 500-21-2013 modifiant le plan d'urbanisme numéro 500-2005 – District électoral de Hull-Val-Tétreau – Denise Laferrière

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC (suite)

- 4.13** **Projet numéro 18620** – Avis de présentation – Règlement numéro 502-172-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de permettre la tenue d'expositions, de congrès et de salons événementiels tant à l'intérieur qu'à l'extérieur d'un bâtiment principal et d'autoriser la tenue d'événements temporaires non visés par les dispositions actuellement en vigueur
- 4.14** **Projet numéro 18621** – Second projet de Règlement numéro 502-172-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de permettre la tenue d'expositions, de congrès et de salons événementiels tant à l'intérieur qu'à l'extérieur d'un bâtiment principal et d'autoriser la tenue d'événements temporaires non visés par les dispositions actuellement en vigueur

5. AVIS DE PRÉSENTATION

- 5.1** **Projet numéro 18846** – Avis de présentation – Règlement numéro 300-14-2013 modifiant le Règlement numéro 300-2006 concernant la circulation et le stationnement dans les limites de la ville de Gatineau dans le but d'ajouter des endroits où le stationnement de nuit en période hivernale est autorisé
- 5.2** **Projet numéro 18400** – Avis de présentation – Règlement numéro 741-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 26 500 000 \$ pour réaliser des travaux de conception et de construction du centre multifonctionnel, lequel emprunt sera assumé entièrement par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire – District électoral de Hull-Val-Tétreau – Denise Laferrière
- 5.3** **Projet numéro 18853** – Avis de présentation – Règlement numéro 99-10-2013 modifiant le Règlement numéro 99-2003 concernant la mise en place des services publics dans la ville de Gatineau afin de permettre la desserte aérienne des utilités publiques pour le projet Domaine du Hameau – District électoral de Masson-Angers – Luc Montreuil

6. RÈGLEMENTS

- 6.1** **Projet numéro 18765** - Règlement numéro 303-5-2013 modifiant le Règlement numéro 303-2007 concernant les limites de vitesse sur le territoire de la ville de Gatineau
- 6.2** **Projet numéro 18625** - Règlement numéro 501-30-2013 modifiant le Règlement d'administration des règlements d'urbanisme numéro 501-2005 dans le but d'édicter les informations et documents requis pour une demande relative à la tenue d'un événement temporaire en vertu de l'article 67.1 du Règlement de zonage numéro 502-2005

7. DIRECTION GÉNÉRALE

8. GESTION DU TERRITOIRE

9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

- 9.1** **Projet numéro 18493** - Projet d'insertion dans le secteur Patrimonial du Vieux-Aylmer – 3, rue Park - Rénover la façade principale, la façade latérale et installer une enseigne - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 9.2** **Projet numéro 18495** - Projet d'insertion dans le secteur patrimonial du Vieux-Aylmer - 25, rue Principale - Installer une enseigne détachée sur socle pour un bâtiment commercial - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 9.3** **Projet numéro 18500** - Projet d'insertion dans le secteur patrimonial du Vieux-Aylmer- 137, rue Principale - Installer deux enseignes rattachées au bâtiment commercial - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak

9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (suite)

- 9.4** **Projet numéro 18528** - Modification d'un projet d'intervention dans le secteur d'insertion du Vieux-Aylmer en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 71 et 79, rue Principale - Modifier les plans de rénovation des façades d'un bâtiment et le plan d'aménagement du site - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 9.5** **Projet numéro 18544** - Projet d'insertion dans le secteur Patrimonial du Vieux-Aylmer - 46, rue Principale - Aménager un terrain afin d'y exercer un usage de garderie - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 9.6** **Projet numéro 18549** - Projet d'insertion dans le secteur patrimonial du Vieux-Aylmer - 200, rue Principale - Installer une enseigne rattachée au bâtiment - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 9.7** **Projet numéro 18556** - Projet d'insertion dans le secteur des Explorateurs - 33, rue Symmes - Agrandir un bâtiment en façade latérale donnant sur rue - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 9.8** **Projet numéro** --> **CES** - Contribution financière municipale au projet Le Conservatoire - 55-107, rue du Conservatoire - Programme AccèsLogis Québec - Projet de logements abordables et communautaires - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 9.9** **Projet numéro** --> **CES** - Contribution financière municipale au projet L'Opéra - 115-191, rue du Conservatoire - Programme AccèsLogis Québec - Projet de logements abordables et communautaires - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 9.10** **Projet numéro 18696** - Projet dans une aire de restructuration du centre-ville dans le secteur de la rue Montcalm - 92, rue Montcalm - Installer deux enseignes - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.11** **Projet numéro 18731** - Projet dans une aire de préservation du centre-ville dans le secteur de la Promenade du Portage - 60, promenade du Portage - Rénover et transformer un bâtiment pour permettre un établissement commercial et installer des enseignes - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.12** **Projet numéro 18735** - Travaux dans le Site du patrimoine du Portage - 60, promenade du Portage - Rénover et transformer un bâtiment pour permettre un établissement commercial et installer des enseignes - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.13** **Projet numéro 18681** – Projet de développement visant l'ouverture d'une nouvelle rue – 833 au 849, boulevard Saint-René Ouest – Construire un projet résidentiel intégré comportant 144 logements répartis dans neuf bâtiments – District électoral du Versant – Joseph De Sylva
- 9.14** **Projet numéro 18684** – Projet d'intervention dans un noyau commercial de quartier – 831, boulevard Saint-René Ouest – Construire un nouveau bâtiment commercial de deux étages – District électoral du Versant – Joseph De Sylva
- 9.15** **Projet numéro 18727** – Projet dans une aire de restructuration du centre-ville dans le secteur du centre administratif et d'affaires – 119, rue Wellington – Permettre la construction d'un bâtiment résidentiel et commercial de 12 étages comportant 137 logements – District électoral de Hull-Val-Tétreau – Denise Laferrière

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

- 10.1** **Projet numéro 18040** - Modification à la réglementation de la circulation - Implantation d'arrêts toutes directions à l'intersection du chemin Klock et de la rue du Verger - District électoral de Lucerne - André Laframboise
- 10.2** **Projet numéro 17790** - Modification à la réglementation du stationnement - Stationnement municipal situé à l'intersection des rues Eddy et de l'Hôtel-de-Ville - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.3** **Projet numéro 15848** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Nelligan - District électoral du Carrefour-de-l'Hôpital

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES (suite)

10.4 **Projet numéro 16695** - Modifications à la réglementation du stationnement - Rues Reine-Élisabeth Est et Longview - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon

10.5 **Projet numéro** --> **CES** – Entente portant sur la construction en tout ou en partie des services municipaux et sur la prise en charge ou le partage des coûts relatifs à ces travaux pour la propriété située au 1939, rue Saint-Louis – District électoral de Touraine – Denis Tassé

10.6 **Projet numéro** --> **CES** – Entente et requête – Desserte – Services municipaux – Projet résidentiel Domaine du Hameau – District électoral de Masson-Angers – Luc Montreuil

11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**12. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS**

12.1 **Projet numéro 19004** – Rachat et annulation d'une servitude d'accès, de passage et de stationnement – Partie du lot 2 974 476 au cadastre du Québec – Agrandissement du centre communautaire Ernest-Lattion – 30, rue Court – District électoral d'Aylmer – Stefan Psenak

13. SERVICES DE PROXIMITÉ**14. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS****15. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

15.1 **Projet numéro 18705** - Demande de reconnaissance de la Table jeunesse Gatineau

15.2 **Projet numéro 18893** --> **CE** - Autorisation de barrages routiers - Levée de fonds – 14 septembre, 5 octobre, 2 et 23 novembre 2013

15.3 **Projet numéro** --> **CES** – Aménagement d'un jardin communautaire dans le secteur de Buckingham

15.4 **Projet numéro** --> **CES** – Contribution municipale à la Corporation plein air de la Lièvre pour la mise aux normes du bâtiment situé au 255, avenue de Buckingham afin de servir de pavillon d'accueil pour le centre nautique

16. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**17. SERVICE DE POLICE****18. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE****19. ADMINISTRATION ET FINANCES****20. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES****21. SERVICE DES FINANCES****22. SERVICE DU GREFFE****23. SERVICES JURIDIQUES****24. SERVICE D'ÉVALUATION****25. SERVICE DE L'INFORMATIQUE****26. SERVICE DES COMMUNICATIONS**

27. CENTRES DE SERVICES

28. DIVERS

29. AJOUTS

30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS

31. DÉPÔT DE DOCUMENTS

31.1 Correspondance numéro 18232 – Dépôt de la liste des contrats prévus en vertu de l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes pour la période du 1^{er} au 30 juin 2013

32. PROCLAMATION

33. LEVÉE DE LA SÉANCE

33.1 Projet numéro 18878 - Levée de la séance

Note : Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 1^{er} octobre 2013 à 19 h 30 à la Maison du citoyen située au 25, rue Laurier, Gatineau.